

ശ്രീഃ  
ശ്രീമതേ രാമാനുജായ നമഃ  
ശ്രീമതേ നിഗമാന്തമഹാദേശികായ നമഃ  
ശ്രീസീതാലക്ഷ്മണഭരതശത്രുഘ്നഹനുമാസമേത ശ്രീരാമചന്ദ്ര പരബ്രഹ്മണേ നമഃ

ശ്രീമദ്രാമായണേ വാൽമീകീയേ ആദികാവ്യേ കിഷ്കിന്ധാകാണ്ഡേ

॥ പഞ്ചത്രിംശഃ സർഗഃ ॥

*This document has been prepared by*

*Sunder Kidāmbi*

*with the blessings of*

ശ്രീ രംഗരാമാനുജ മഹാദേശികൻ

*His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam*

ശ്രീഃ  
ശ്രീമതേ രാമാനുജായ നമഃ  
ശ്രീമതേ നിഗമാന്തമഹാദേശികായ നമഃ  
ശ്രീസീതാലക്ഷ്മണഭരതശത്രുഘ്നഹനുമത്സമേത ശ്രീരാമചന്ദ്ര പരബ്രഹ്മണേ നമഃ

## || പഞ്ചത്രിംശഃ സർഗഃ ||

താരയാ യുക്തിയുക്തയാ വാചാ ലക്ഷ്മണസ്യ പ്രശമനം

തഥാ ബ്രൂവാണം സൗമിത്രിം  
പ്രദീപ്തമിവ തേജസാ |  
അബ്രവീൽലക്ഷ്മണം താരാ  
താരാധിപനിഭാനനാ || 4.35.1 ||

നൈവം ലക്ഷ്മണ വക്തവ്യോ  
നായം പരുഷമർഹതി |  
ഹരീണാമീശ്വരഃ ശ്രോതും  
തവ വക്ത്രാദ് വിശേഷതഃ || 4.35.2 ||

നൈവാകൃതജ്ഞഃ സുഗ്രീവോ  
ന ശരോ നാപി ദാരുണഃ |  
നൈവാനൃതകഥോ വീര  
ന ജിഹശ്ച കപീശ്വരഃ || 4.35.3 ||

ഉപകാരം കൃതം വീരോ  
നാപ്യയം വിസ്മൃതഃ കപിഃ |  
രാമേണ വീര സുഗ്രീവോ  
യദൻയൈർദുഷ്കരം രമേണ || 4.35.4 ||

രാമപ്രസാദാത് കീർത്തിം ച  
 കപിരാജ്യം ച ശാശ്വതം |  
 പ്രാപ്തവാനിഹ സുഗ്രീവോ  
 രുമാം മാം ച പരന്തപ || 4.35.5 ||

സുദുഃഖശയിതഃ പൂർവം  
 പ്രാപ്യേദം സുഖമുത്തമം |  
 പ്രാപ്തകാലം ന ജാനീതേ  
 വിശ്വാമിത്രോ യഥാ മൂനിഃ || 4.35.6 ||

ഘൃതാച്യാം കില സംസക്തോ  
 ദശ വർഷാണി ലക്ഷ്മണ |  
 അഹോമുന്യത ധർമാത്മാ  
 വിശ്വാമിത്രോ മഹാമൂനിഃ || 4.35.7 ||

സ ഹി പ്രാപ്തം ന ജാനീതേ  
 കാലം കാലവിദാം വരഃ |  
 വിശ്വാമിത്രോ മഹാതേജഃ  
 കിം പുനര്യഃ പൃഥഗ്ജനഃ || 4.35.8 ||

ദേഹധർമഗതസ്യാസ്യ  
 പരിശ്രാന്തസ്യ ലക്ഷ്മണ |  
 അവിത്യപ്തസ്യ കാമേഷു  
 രാമഃ ക്ഷന്തുമിഹാർഹതി || 4.35.9 ||

ന ച രോഷവശം താത  
 ഗന്തുമർഹസി ലക്ഷ്മണ |  
 നിശ്ചയാർഥമവിജ്ഞായ  
 സഹസാ പ്രാകൃതോ യഥാ || 4.35.10 ||

സത്യയുക്താ ഹി പുരുഷാ -  
 സ്ത്വദ്രിയാഃ പുരുഷർഷഭ |  
 അവിമൃശ്യ ന രോഷസ്യ  
 സഹസാ യാന്തി വശ്യതാം || 4.35.11 ||

പ്രസാദയേ ത്യാം ധർമജ്ഞ  
 സുഗ്രീവാർഥം സമാഹിതാ |  
 മഹാൻ രോഷസമുത്പന്നഃ  
 സംരംഭസ്ത്വജ്യതാമയം || 4.35.12 ||

രുമാം മാം ചാംഗദം രാജ്യം  
 ധനധാന്യപശൂനി ച |  
 രാമപ്രിയാർഥം സുഗ്രീവ -  
 സ്ത്വജ്ഞദിതി മതിർമമ || 4.35.13 ||

സമാനേഷ്യതി സുഗ്രീവഃ  
 സീതയാ സഹ രാഘവം |  
 ശശാങ്കമിവ രോഹിൺയാ  
 ഹത്യാ തം രാക്ഷസാധമം || 4.35.14 ||

ശതകോടിസഹസ്രാണി  
 ലങ്കായാം കില രക്ഷസാം |  
 അയുതാനി ച ഷട്ത്രിംശ -  
 ത്സഹസ്രാണി ശതാനി ച || 4.35.15 ||

അഹത്യാ താംശ്ച ദുർധർഷാൻ  
 രാക്ഷസാൻ കാമരുപിണഃ |  
 ന ശക്ത്യാ രാവണോ ഹന്തും  
 യേന സാ മൈമിലീ ഹൃതാ || 4.35.16 ||

തേ ന ശക്യാ രണേ ഹന്തു -  
 മസഹായേന ലക്ഷ്മണ |  
 രാവണഃ ക്രൂരകർമാ ച  
 സുഗ്രീവേണ വിശേഷതഃ || 4.35.17 ||

ഏവമാഖ്യാതവാൻ വാലീ  
 സ ഹൃദിജ്ഞാ ഹരീശ്വരഃ |  
 ആഗമന്തു ന മേ വ്യക്തഃ  
 ശ്രവാത് തസ്യ ബ്രവീദ്യഹം || 4.35.18 ||

ത്വത്സഹായനിമിത്തം ഹി  
 പ്രേഷിതാ ഹരിപുംഗവാഃ |  
 ആനേതും വാനരാൻ യുദ്ധേ  
 സുബഹുൻ ഹരിപുംഗവാൻ || 4.35.19 ||

താംശ്ച പ്രതീക്ഷമാണോഽയം  
 വിക്രാന്താൻ സുമഹാബലാൻ |  
 രാഘവസ്യാർമസിദ്ധ്യർഥം  
 ന നിർയാതി ഹരീശ്വരഃ || 4.35.20 ||

കൃതാ സുസംസ്ഥാ സൗമിത്രേ  
 സുഗ്രീവേണ പുരാ യഥാ |  
 അദ്യ തൈർവാനരൈഃ സർവൈ -  
 രാഗന്തവ്യം മഹാബലൈഃ || 4.35.21 ||

ഋക്ഷകോടിസഹസ്രാണി  
 ഗോലാംഗുലശതാനി ച |  
 അദ്യ ത്യാമുപയാസ്യന്തി  
 ജഹി കോപമരിന്ദ |

കോട്യേനേകാസ്തു കാകുത്ഥ  
കപീനാം ദീപ്തേജസാം || 4.35.22 ||

തവ ഹി മുഖമിദം നിരീക്ഷ്യ കോപാത്  
ക്ഷതജസമേ നയനേ നിരീക്ഷമാണാം |  
ഹരിവരവനിതാ ന യാന്തി ശാന്തിം  
പ്രഥമഭയസ്യ ഹി ശങ്കിതാഃ സു സർവാഃ || 4.35.23 ||

|| ഇത്യാർഷേ ശ്രീമദ്രാമായണേ വാൽമീകീയേ ആദികാവ്യേ  
കിഷ്കിന്ധാകാണ്ഡേ പഞ്ചത്രിംശഃ സർഗഃ ||